EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 5.11.2018
COM(2018) 724 final

ANNEX

BILAGA

till

förslag till rådets beslut

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det gemensamma råd som inrättats enligt det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan, vad gäller antagandet gemensamma rådets och handels- och samarbetskommitténs arbetsordningar

BIHANG

BESLUT nr 1 AV DET GEMENSAMMA RÅDET

av den

om antagande av arbetsordningarna för gemensamma rådet och handels- och utvecklingskommittén

GEMENSAMMA RÅDET HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*), undertecknat i Bryssel den 10 juni 2016, särskilt artiklarna 100, 101 och 102.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

1. Arbetsordningen för gemensamma rådet fastställs i enlighet med Bilaga I.
2. Arbetsordningen för handels- och utvecklingskommittén fastställs i enlighet med Bilaga II.
3. Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i ..... den……

För gemensamma rådet

handelsminister *Företrädare för EU*

BILAGA I

Gemensamma rådets arbetsordning

KAPITEL I

ORGANISATION

Artikel 1

Sammansättning och ordförandeskap

1. Det gemensamma råd som inrättas genom artikel 100 i det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) ska fullgöra sina uppgifter i enlighet med artiklarna 100 och 101 i avtalet.

2. Hänvisningar till ”parterna” i arbetsordningen ska göras i enlighet med definitionen i artikel 104 i avtalet.

3. Enligt artikel 101.1 i avtalet ska gemensamma rådet bestå av berörda ledamöter från Europeiska unionens råd och berörda ledamöter från Europeiska kommissionen, eller deras företrädare, å ena sidan, och av berörda ministrar från de avtalsslutande SADC-staternas regeringar, eller deras företrädare, å andra sidan.

4. Ordförandeskapet i gemensamma rådet ska växelvis innehas av en företrädare för Europeiska unionens råd och en företrädare för Europeiska kommissionen på EU-partens vägnar, och av en företrädare för de avtalsslutande SADC-staterna, på ministernivå. Ordförandeskapet för det första sammanträdet i gemensamma rådet ska innehas gemensamt av parterna.

5. Mandatet som motsvarar den första perioden ska inledas den dag då gemensamma rådet håller sitt första sammanträde och avslutas den 31 december samma år.

Artikel 2

Sammanträden

1. Enligt artikel 102.4 ska gemensamma rådet sammanträda på ministernivå med jämna mellanrum, dock minst vartannat år. Om parterna kommit överens om detta kan rådet dessutom kalla till extra sammanträden när omständigheterna så kräver.

2. Sammanträdena ska hållas i Bryssel eller på en av de avtalsslutande SADC-staternas territorium växelvis, såvida inte parterna kommer överens om något annat.

3. Den part som har ordförandeskapet ska efter samråd med den andra parten sammankalla till gemensamma rådets sammanträden, såvida inte parterna kommer överens om något annat.

4. Parterna får komma överens om att hålla gemensamma rådets sammanträden på elektronisk väg.

Artikel 3

Observatörer

Gemensamma rådet får besluta att bjuda in observatörer till enstaka sammanträden och bestämma vilka punkter på dagordningen som ska vara öppna för dessa observatörer.

Artikel 4

Sekretariat

1. Den part som är värd för gemensamma rådets sammanträde ska fungera som sekretariat.

2. När sammanträdet äger rum på elektronisk väg ska den part som har ordförandeskapet fungera som sekretariat.

KAPITEL II

FUNKTION

Artikel 5

Handlingar

När gemensamma rådets överläggningar grundar sig på skriftliga handlingar ska gemensamma rådets sekretariat numrera handlingarna och distribuera dem som gemensamma rådets handlingar.

Artikel 6

Sammanträden: kallelse och dagordning

1. Sekretariatet ska kalla parterna till sammanträde och begära in bidrag till dagordningen från parterna senast trettio (30) dagar före sammanträdet. Om det gäller en brådskande fråga och/eller oförutsedda omständigheter får sammanträdet sammankallas med kort varsel.

2. En preliminär dagordning för varje sammanträde ska upprättas av gemenamma rådets sekretariat. Sekretariatet ska skicka denna till gemensamma rådets ordförande och ledamöter senast fjorton (14) dagar före sammanträdets början.

3. Den preliminära dagordningen ska innehålla de punkter som en part begärt att gemensamma rådets sekretariat för upp på dagordningen.

4. Gemensamma rådet ska godkänna dagordningen i början av varje sammanträde. Andra punkter än de som är uppsatta på den preliminära dagordningen får, om parterna är överens om det, föras upp på dagordningen.

5. Gemensamma rådets ordförande kan, efter godkännande av parterna, be experter delta i gemensamma rådets sammanträden för att informera om särskilda ämnen.

Artikel 7

Rapport från sammanträde

En rapport från varje sammanträde ska upprättas av gemensamma rådets sekretariat och antas i slutet av varje sammanträde, såvida inte parterna enas om något annat.

Artikel 8

Beslut och rekommendationer

1. Enligt artikel 102 i avtalet ska gemensamma rådet enhälligt anta beslut eller rekommendationer i de fall som anges i avtalet.

2. När gemensamma rådet enligt avtalet ges befogenhet att anta beslut eller rekommendationer ska dessa akter benämnas ”beslut” respektive ”rekommendation” i rapporten från sammanträdet. Gemensamma rådets sekretariat ska förse varje beslut eller rekommendation som antagits med ett löpnummer, datum för antagandet och en beskrivning av ämnet. I varje beslut eller rekommendation ska det anges när beslutet eller rekommendationen träder i kraft.

3. Om en avtalsslutande SADC-stat är förhindrad att närvara vid ett sammanträde, ska den ledamoten meddelas de vid sammanträdet antagna besluten och/eller rekommendationerna av sekretariatet. Den avtalsslutande SADC-staten ska inom tio (10) kalenderdagar efter avsändandet av besluten och/eller rekommendationerna tillhandahålla ett skriftligt svar där den anger vilka beslut och/eller rekommendationer den inte kan ställa sig bakom, inbegripet skälen till detta. Om ovannämnda skriftliga svar inte inkommit inom tio (10) kalenderdagar, ska besluten och/eller rekommendationerna anses antagna. Om den avtalsslutande SADC-stat som är förhindrad att närvara inte ställer sig bakom besluten och/eller rekommendationerna, ska förfarandet i punkt 4 tillämpas.

4. Mellan sammanträdena får gemensamma rådet anta beslut och rekommendationer genom ett skriftligt förfarande eller elektroniskt, om båda parterna är överens om det. Det skriftliga förfarandet ska utgöras av en notväxling mellan parternas företrädare.

5. Beslut och rekommendationer som antas av gemensamma rådet ska bestyrkas genom ett autentiskt exemplar som ska undertecknas av en företrädare för Europeiska unionen och en företrädare för de avtalsslutande SADC-staterna.

Artikel 9

Offentlighet

1. Om inte något annat beslutas, ska gemensamma rådets sammanträden inte vara offentliga.

2. Parterna får besluta om offentliggörande av gemensamma rådets beslut och rekommendationer.

KAPITEL III

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 10

Utgifter

1. Parterna ska stå för sina respektive utgifter de ådrar sig för deltagandet i gemensamma rådets sammanträden, såväl utgifter för personal, resor och uppehälle som för post och telekommunikationer.

2. Den part som är värd för ett sammanträde ska stå för utgifterna för anordnande av sammanträdet, tolkning och mångfaldigandet av handlingar.

Artikel 11

Handels- och utvecklingskommittén

I enlighet med artikel 103.5 i avtalet ska handels- och utvecklingskommittén rapportera till gemensamma rådet.

Artikel 12

Ändring av arbetsordningen

Denna arbetsordning får ändras skriftligen genom ett beslut av gemensamma rådet i enlighet med artikel 8.

BILAGA II

HANDELS- OCH UTVECKLINGSKOMMITTÉNS ARBETSORDNING

KAPITEL I

ORGANISATION

Artikel 1

Sammansättning och ordförandeskap

1. Den handels- och utvecklingskommitté som inrättas genom artikel 103 i det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) ska fullgöra sina uppgifter i enlighet med artikel 103 i avtalet.

2. Hänvisningar till ”parterna” i arbetsordningen ska göras i enlighet med definitionen i artikel 104 i avtalet.

3. I artikel 103.1 i avtalet anges att handels- och utvecklingskommittén består av parternas företrädare, vanligtvis på högre tjänstemannanivå.

4. I artikel 103.2 i avtalet anges att ordförandeskapet i handels- och utvecklingskommittén ska innehas växelvis av en högre tjänsteman från Europeiska kommissionen och en högre tjänsteman från de avtalsslutande SADC-staterna. Ordförandeskapet för det första sammanträdet i handels- och utvecklingskommittén ska innehas gemensamt av en högre tjänsteman från Europeiska kommissionen och av en högre tjänsteman från de avtalsslutande SADC-staterna.

5. Mandatet som motsvarar den första perioden ska inledas den dag då handels- och utvecklingskommittén håller sitt första sammanträde och avslutas den 31 december året därefter.

Artikel 2

Sammanträden

1. Handels- och utvecklingskommittén ska sammanträda minst en gång per år eller på begäran av en av parterna. Sammanträdena ska hållas i Bryssel eller på en av de avtalsslutande SADC-staternas territorium växelvis, såvida inte parterna kommer överens om något annat.

2. Den part som har ordförandeskapet ska efter samråd med den andra parten sammankalla till handels- och utvecklingskommitténs sammanträden, såvida inte parterna kommer överens om något annat.

3. Parterna får komma överens om att hålla handels- och utvecklingskommitténs sammanträden på elektronisk väg.

Artikel 3

Observatörer

Handels- och utvecklingskommittén får besluta att bjuda in observatörer till enstaka sammanträden och bestämma vilka punkter på dagordningen kommer att vara öppet för dessa observatörer.

Artikel 4

Sekretariat

1. Den part som är värd för handels- och utvecklingskommitténs sammanträde ska fungera som sekretariat.

2. När sammanträdet äger rum på elektronisk väg ska den part som har ordförandeskapet fungera som sekretariat.

KAPITEL II

FUNKTION

Artikel 5

Handlingar

När handels- och utvecklingskommitténs överläggningar grundar sig på skriftliga handlingar ska handels- och utvecklingskommitténs sekretariat numrera handlingarna och distribuera dem som handels- och utvecklingskommitténs handlingar.

Artikel 6

Sammanträden: kallelse och dagordning

1. Sekretariatet ska kalla parterna till sammanträde och begära in bidrag till dagordningen från parterna senast trettio dagar före sammanträdet. Om det gäller en brådskande fråga och/eller oförutsedda omständigheter får sammanträdet sammankallas med kort varsel.

2. En preliminär dagordning för varje sammanträde ska upprättas av handels- och utvecklingskommitténs sekretariat. Sekretariatet ska skicka denna till handels- och utvecklingskommitténs ordförande och ledamöter senast fjorton dagar före sammanträdets början.

3. Den preliminära dagordningen ska innehålla de punkter som en part begärt att handels- och utvecklingskommitténs sekretariat för upp på dagordningen.

4. Handels- och utvecklingskommittén ska anta dagordningen i början av varje sammanträde. Andra punkter än de som är uppsatta på den preliminära dagordningen får, om parterna är överens om det, föras upp på dagordningen.

5. Handels- och utvecklingskommitténs ordförande kan, efter godkännande av parterna, be experter delta i gemensamma rådets sammanträden för att informera om särskilda ämnen.

Artikel 7

Rapport från sammanträde

En rapport från varje sammanträde ska upprättas av handels- och utvecklingskommitténs sekretariat och antas i slutet av varje sammanträde, såvida inte parterna enas om något annat.

Artikel 8

Beslut och rekommendationer

1. Enligt artikel 103.6 i avtalet ska handels- och utvecklingskommittén enhälligt anta beslut eller rekommendationer i de fall som anges i avtalet eller när gemensamma rådet har delegerat denna befogenhet till kommittén.

2. När handels- och utvecklingskommittén enligt avtalet ges befogenhet att anta beslut eller rekommendationer, eller när gemensamma rådet har delegerat denna befogenhet till kommittén, ska dessa akter benämnas ”beslut” respektive ”rekommendation” i rapporten från sammanträdet. Handels- och utvecklingskommitténs sekretariat ska

förse varje beslut eller rekommendation som antagits med ett löpnummer, datum för antagandet och en beskrivning av ämnet. I varje beslut eller rekommendation ska det anges när beslutet eller rekommendationen träder i kraft.

3. Om en avtalsslutande SADC-stat är förhindrad att närvara vid ett sammanträde, ska den ledamoten meddelas de vid sammanträdet antagna besluten och/eller rekommendationerna av sekretariatet. Den avtalsslutande SADC-staten ska inom tio kalenderdagar efter avsändandet av besluten och/eller rekommendationerna tillhandahålla ett skriftligt svar där den anger vilka beslut och/eller rekommendationer den inte kan ställa sig bakom, inbegripet skälen till detta. Om ovannämnda skriftliga svar inte inkommit inom tio kalenderdagar, ska besluten och/eller rekommendationerna anses antagna. Om den avtalsslutande SADC-stat som är förhindrad att närvara inte ställer sig bakom besluten och/eller rekommendationerna, ska förfarandet i punkt 4 tillämpas.

4. Mellan sammanträdena får handels- och utvecklingskommittén anta beslut eller rekommendationer genom ett skriftligt förfarande om parterna är överens om det. Det skriftliga förfarandet ska utgöras av en notväxling mellan parternas företrädare.

5. Beslut och rekommendationer som antas av handels- och utvecklingskommittén ska bestyrkas genom ett autentiskt exemplar som ska undertecknas av en företrädare för Europeiska unionen och en företrädare för de avtalsslutande SADC-staterna.

Artikel 9

Offentlighet

1. Om inte något annat beslutas, ska handels- och utvecklingskommitténs sammanträden inte vara offentliga.

2. Parterna får besluta om offentliggörande av handels- och utvecklingskommitténs beslut och rekommendationer.

KAPITEL III

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 10

Utgifter

1. Parterna ska stå för sina respektive utgifter de ådrar sig för deltagandet i handels- och utvecklingskommitténs sammanträden, såväl utgifter för personal, resor och uppehälle som för post och telekommunikationer.

2. Den part som är värd för ett sammanträde ska stå för utgifterna för anordnande av sammanträdet, tolkning och mångfaldigandet av handlingar.

Artikel 11

Särskilda kommittéer och andra organ

1. Den särskilda kommittén för tull- och handelslättnader, som inrättas enligt artikel 50 i avtalet, partnerskapet inom jordbruk, som inrättas genom artikel 68 i avtalet, och den särskilda kommittén för geografiska beteckningar och handel med vin och sprit, som inrättas genom artikel 13 i protokoll 3 till avtalet, ska rapportera till handels- och utvecklingskommittén.

2. Enligt artikel 50.2 f i avtalet respektive artikel 13.5 i protokoll 3 till avtalet ska den särskilda kommittén för tull- och handelslättnader och den särskilda kommittén för

geografiska beteckningar och handel med vin och sprit fastställa sina egna arbetsordningar.

3. Enligt artikel 68.3 i avtalet ska de praktiska bestämmelserna för partnerskapet inom jordbruk ska fastställas i samförstånd mellan parterna inom ramen för handels- och utvecklingskommittén.

4. Enligt artikel 103.3 i avtalet får handels- och utvecklingskommittén inrätta särskilda tekniska grupper för att behandla särskilda frågor som faller inom deras behörighet.

5. Handels- och utvecklingskommittén ska fastställa arbetsordningen för särskilda tekniska grupper. Handels- och utvecklingskommittén får besluta att upplösa särskilda tekniska grupper och fastställa eller ändra de uppgifter som ålagts dem.

6. Särskilda tekniska grupper ska rapportera till handels- och utvecklingskommittén efter varje sammanträde.

Artikel 12

Ändring av arbetsordningen

Denna arbetsordning får ändras genom ett beslut avhandels- och utvecklingskommittén i enlighet med artikel 8.